

Добавление

**МЕХАНИЗМ ДОБРОВОЛЬНОГО ФИНАНСИРОВАНИЯ ДЛЯ КОРЕННЫХ И
МЕСТНЫХ ОБЩИН В РАМКАХ КОНВЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ (ФОНД)**

**БЛАНК ЗАЯВКИ ДЛЯ КАНДИДАТОВ ОТ КОРЕННЫХ И МЕСТНЫХ
ОБЩИН ИЛИ ОРГАНИЗАЦИЙ НА УЧАСТИЕ В РАБОТЕ:**

Место для
фотографии
(по
возможности
недавней)

Просьба указать, в работе какого совещания Вы желаете участвовать, и привести исходящий номер уведомления. Если Вы подаете заявку на участие в работе более чем одного совещания, то просьба отметить с помощью цифр от 1 до 3 Ваше предпочтение или приоритетность совещания для Вас (обозначив цифрой 1 первый приоритет)

ГОД: _____

Бланк заявки следует заполнять на одном из официальных языков Организации Объединенных Наций (например, английском, французском, испанском, русском, китайском и арабском) и необходимо ответить на все вопросы.

По мере необходимости можно использовать дополнительные страницы, чтобы надлежащим образом ответить на все вопросы.

Просьба поставить галочку в этой клетке, если Ваша организация (организации) имеет консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете Организации Объединенных Наций.

I. ИНФОРМАЦИЯ О КАНДИДАТЕ

1. *Имя и фамилия кандидата коренной и/или местной общины, выдвинутого на получение субсидии.* (Если организация и/или община желает выдвинуть двух кандидатов, то на каждого из них следует заполнить отдельный бланк заявки; от каждой организации/общины будет рассматриваться не более двух кандидатов. Секретариат призывает коренные и местные общины выдвигать, если возможно, в качестве кандидатов одну женщину и одного мужчину). Кандидаты должны иметь национальный паспорт, дающий право на поездки за границу.

Фамилия (по паспорту): _____

Имя: _____

Пол: _____ Национальная принадлежность: _____

Дата рождения (день/месяц/год): _____

Функции и/или обязанности кандидата в организации/общине: _____

Специальность и род занятий кандидата:

_____ (Просьба приложить обновленную биографию/автобиографию)

Укажите название коренной и местной общины или другой организации, к которой Вы принадлежите (**Кандидат должен быть членом коренной или местной общины**):

Адрес кандидата: _____

Телефон (включая код страны и города): _____ Факс: _____

Адрес электронной почты: _____

Языки, которыми кандидат владеет, И рабочие языки:

_____ **Просьба учесть, что официальными языками Организации Объединенных Наций (на которые обеспечивается синхронный перевод) являются английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский. Рекомендуется, хотя это и не является обязательным, чтобы кандидат понимал один из данных языков и говорил на нем.**

2. Просьба представить соответствующую информацию о Вашем опыте в области тематики совещания(й), на участие в работе которого(ых) Вы подаете заявку:

II. Информация об организации коренных и/или местных общин

3. Название организации коренных и/или местных общин, выдвигающей своего участника:

Почтовый адрес:

Телефон (включая код страны и города): _____ № факса: _____

Адрес электронной почты: _____

4. Описание деятельности организации коренных и/или местных общин:

5. Укажите, какую коренную и/или местную общину Вы будете представлять и какую соответствующую информацию Вы представите на совещании(ях), на участие в работе которого(ых) Вы подали заявку:

6. Просьба представить краткое заявление с указанием того, какую пользу принесет Ваше участие в работе данного совещания Вам лично и Вашей организации и как Вы намереваетесь использовать приобретенный опыт в Вашей работе.

7. К настоящему бланку заявки следует приложить письмо с назначением и рекомендацией, подписанное ответственным работником или органом общинной организации коренного или местного населения, назначающей кандидата, или органами самоуправления коренного или местного населения. Без такого подписанного письма заявка будет считаться неполной и секретариат не сможет рассмотреть ее.

III. Дополнительная информация

8. Укажите, принимали ли Вы участие в работе других соответствующих совещаний в рамках Организации Объединенных Наций.

Название совещания/й: _____ Год: _____

9. Укажите, получали ли Вы ранее путевые пособия по линии Фонда или другого фонда Организации Объединенных Наций для участия в работе соответствующих совещаний в рамках Организации Объединенных Наций.

Название совещания: _____ Год: _____

10. Просьба указать причину, по которой Вы обращаетесь в Фонд за оказанием Вам финансовой помощи:

11. Объем запрошенной субсидии. Просьба принять к сведению, что субсидии Фонда **не предусматривают страхования от болезней и несчастных случаев или туристического страхования и что данные расходы должен покрывать сам кандидат и/или организация, которую он представляет.**

Полное финансирование (включает авиабилеты по тарифам экономического класса и суточные. **Субсидии не предусматривают страхования от болезней и несчастных случаев или туристического страхования**):

Частичное финансирование. Укажите, какая часть и какой объем расходов будут оплачены Вами/Вашей организацией:

12. Предлагаемый маршрут из города/места проживания до места проведения совещания (города на маршруте, виды транспорта: самолет/поезд/автобус, включая даты). Просьба принять к сведению, что бенефициарии должны выбирать самый дешевый и наиболее прямой маршрут из города проживания к месту проведения совещания, за исключением случаев, когда секретариат принимает иное решение в исключительных обстоятельствах:

Из (город/место) _____ через (город) _____ в

13. Просьба указать ближайший аэропорт вылета.

Аэропорт: _____ Место нахождения: _____

Разрешаете ли Вы секретариату Фонда использовать данную информацию для составления базы данных об организациях коренных и местных общин и/или о лицах, обладающих экспертными знаниями в различных областях, охватываемых КБР, и разрешаете ли Вы также другим организациям, таким как Постоянный форум Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций или Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, просматривать этот бланк заявки для установления связи с Вами с целью приглашения Вас к участию в других мероприятиях?

Да Нет

подпись заявителя

дата

НАСТОЯЩАЯ ЗАЯВКА БУДЕТ РАССМОТРЕНА НА ПРЕДМЕТ ВЫДЕЛЕНИЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ, ЕСЛИ ОНА БУДЕТ ПОДПИСАНА, ДАТИРОВАНА, СОПРОВОЖДЕНА ПИСЬМОМ С НАЗНАЧЕНИЕМ/РЕКОМЕНДАЦИЕЙ И ПОЛУЧЕНА СЕКРЕТАРИАТОМ КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ ЗА ТРИ (3) МЕСЯЦА ДО НАЧАЛА СОВЕЩАНИЯ:

The Executive Secretary
Secretariat of the Convention on Biological Diversity
тел. 1 514 2882220
факс 1 514 288 6588

United Nations Environment Programme
Secretariat for the Convention on Biological Diversity
413 St. Jacques Street, Suite 800,
Montreal. Qc. Canada. H2Y 1N9

URL: <http://www.biodiv.org>
адрес эл. почты: secretariat@biodiv.org

С дополнительной информацией по вопросам традиционных знаний можно ознакомиться на веб-сайте Конвенции о биологическом разнообразии по адресу: <http://www.biodiv.org/default.shtml>

В связи с большим числом полученных заявок о выделении субсидии будут уведомляться только бенефициарии.

Вам предлагается просматривать список бенефициариев, который будет размещаться на веб-сайте КБР вскоре после принятия решений перед началом соответствующего(их) совещания(ий).

(<http://www.biodiv.org/default.shtml>)